



**DELIBERATION N° 21/036 AC DE L'ASSEMBLEE DE CORSE
ADOPTANT UNE MOTION RELATIVE AU CAPES DE CORSE EN LANGUE
CORSE**

**ADUTTENDU UNA MUZIONE RILATIVA À UN CAPES DI CORSU IN LINGUA
CORSA**

SEANCE DU 26 FÉVRIER 2021

L'an deux mille vingt et un, le vingt six février, l'Assemblée de Corse, convoquée le 10 février 2021, s'est réunie au nombre prescrit par la loi, dans le lieu habituel de ses séances sous la présidence de M. Hyacinthe VANNI, Vice-Président de l'Assemblée de Corse.

ETAIENT PRESENTS : Mmes et MM.

Vannina ANGELINI-BURESI, Danielle ANTONINI, Guy ARMANET, Véronique ARRIGHI, François BERNARDI, Pascal CARLOTTI, Jean-François CASALTA, Mattea CASALTA, François-Xavier CECCOLI, Marcel CESARI, Catherine COGNETTI-TURCHINI, Romain COLONNA, Christelle COMBETTE, Jean-Louis DELPOUX, Frédérique DENSARI, Muriel FAGNI, Isabelle FELICIAGGI, Pierre-José FILIPPUTTI, Laura FURIOLI, Pierre GHIONGA, Jean-Charles GIABICONI, Stéphanie GRIMALDI, Julie GUISEPPI, Paul LEONETTI, Jean-Jacques LUCCHINI, Marie-Thérèse MARIOTTI, Paul MINICONI, Jean-Martin MONDOLONI, Paola MOSCA, Nadine NIVAGGIONI, Jean-Charles ORSUCCI, Julien PAOLINI, Chantal PEDINIELLI, Pierre POLI, Juliette PONZEVERA, Louis POZZO DI BORGO, Rosa PROSPERI, Joseph PUCCI, Catherine RIERA, Anne-Laure SANTUCCI, Marie SIMEONI, Pascale SIMONI, Julia TIBERI, Anne TOMASI, Petr'Antone TOMASI,

ETAIENT ABSENTS ET AVAIENT DONNE POUVOIR :

M. François BENEDETTI à M. Petr'Antone TOMASI
Mme Valérie BOZZI à M. François-Xavier CECCOLI
Mme Marie-Hélène CASANOVA-SERVAS à M. Hyacinthe VANNI
Mme Santa DUVAL à Mme Christelle COMBETTE
Mme Fabienne GIOVANNINI à Mme Nadine NIVAGGIONI
M. Michel GIRASCHI à Mme Pascale SIMONI
M. Francis GIUDICI à Mme Christelle COMBETTE
M. Xavier LACOMBE à M. Jean-Martin MONDOLONI
M. Pierre-Jean LUCIANI à M. François-Xavier CECCOLI
M. François ORLANDI à Mme Catherine COGNETTI-TURCHINI
Mme Marie-Hélène PADOVANI à Mme Catherine COGNETTI-TURCHINI
Mme Marie-Anne PIERI à Mme Marie-Thérèse MARIOTTI
M. Antoine POLI à M. Jean-Charles ORSUCCI

Mme Laura Maria POLI-ANDREANI à Mme Pascale SIMONI
M. Camille de ROCCA SERRA à M. Jean-Martin MONDOLONI
Mme Jeanne STROMBONI à M. Joseph PUCCI
M. Jean-Guy TALAMONI à M. Petr'Antone TOMASI

L'ASSEMBLEE DE CORSE

- VU** le Code général des collectivités territoriales, titre II, livre IV, IV^{ème} partie,
- VU** la loi n° 2020-1379 du 14 novembre 2020 autorisant la prorogation de l'état d'urgence sanitaire et portant diverses mesures de gestion de la crise sanitaire,
- VU** la loi n° 2021-160 du 15 février 2021 prorogeant l'état d'urgence sanitaire,
- VU** l'ordonnance n° 2020-391 du 1^{er} avril 2020 visant à assurer la continuité du fonctionnement des institutions locales et de l'exercice des compétences des collectivités territoriales et des établissements publics locaux afin de faire face à l'épidémie de Covid-19,
- VU** le décret n° 2020-1257 du 14 octobre 2020 déclarant l'état d'urgence sanitaire,
- VU** le décret n° 2020-1310 du 29 octobre 2020 prescrivant les mesures générales nécessaires pour faire face à l'épidémie de Covid-19 dans le cadre de l'état d'urgence sanitaire et notamment son article 28,
- VU** la délibération n° 20/096 AC de l'Assemblée de Corse du 30 juillet 2020 portant prorogation du cadre général d'organisation et de déroulement des séances publiques de l'Assemblée de Corse prévu par la délibération n° 20/065 AC du 24 avril 2020,
- VU** le règlement intérieur de l'Assemblée de Corse visé en son article 66,
- VU** la motion déposée par les groupes de la majorité territoriale : « Femu a Corsica », « Corsica Libera », « Partitu di a Nazione Corsa » et M. le Président de l'Assemblée de Corse,

APRES EN AVOIR DELIBERE

A l'unanimité,

Ont voté POUR (63) : Mmes et MM.

Vannina ANGELINI-BURESI, Danielle ANTONINI, Guy ARMANET, Véronique ARRIGHI, François BENEDETTI, François BERNARDI, Valérie BOZZI, Pascal CARLOTTI, Jean-François CASALTA, Mattea CASALTA, Marie-Hélène CASANOVA-SERVAS, François-Xavier CECCOLI, Marcel CESARI, Catherine COGNETTI-TURCHINI, Romain COLONNA, Christelle COMBETTE, Jean-Louis DELPOUX,

Frédérique DENSARI, Santa DUVAL, Muriel FAGNI, Isabelle FELICIAGGI, Pierre-José FILIPPETTI, Laura FURIOLI, Pierre GHIONGA, Jean-Charles GIABICONI, Fabienne GIOVANNINI, Michel GIRASCHI, Francis GIUDICI, Stéphanie GRIMALDI, Julie GUISEPPI, Xavier LACOMBE, Paul LEONETTI, Jean-Jacques LUCCHINI, Pierre-Jean LUCIANI, Marie-Thérèse MARIOTTI, Paul MINICONI, Jean-Martin MONDOLONI, Paola MOSCA, Nadine NIVAGGIONI, François ORLANDI, Jean-Charles ORSUCCI, Marie-Hélène PADOVANI, Julien PAOLINI, Chantal PEDINIELLI, Marie-Anne PIERI, Antoine POLI, Laura Maria POLI-ANDREANI, Pierre POLI, Juliette PONZEVERA, Louis POZZO DI BORGO, Rosa PROSPERI, Joseph PUCCI, Catherine RIERA, Camille de ROCCA SERRA, Anne-Laure SANTUCCI, Marie SIMEONI, Pascale SIMONI, Jeanne STROMBONI, Jean-Guy TALAMONI, Julia TIBERI, Anne TOMASI, Petr'Antone TOMASI, Hyacinthe VANNI

ARTICLE PREMIER :

ADOPTÉ la motion dont la teneur suit :

« **VU** l'article 7 de la loi du 22 janvier 2002 qui attribue la compétence du développement de l'enseignement de la langue corse à la Collectivité Territoriale de Corse et dont les modalités d'application font l'objet d'une convention conclue entre la collectivité de Corse et l'Etat,

VISTU *l'articulu 7 di a lege di u 22 di ghjennaghju di u 2002 chì dà a cumpetenzza di u sviluppu di l'insignamentu di u corsu à a Cullettività Territoriale di Corsica è chì face l'ogettu in e so mudalità d'appiecazione d'una convenzione trà a Cullettività di Corsica è u Statu,*

VU l'arrêté du 25 janvier 2021 et plus particulièrement son annexe 1 fixant les nouvelles mesures s'appliquant au CAPES de Langue et Culture Corses,

VISTU *l'arrestatu di u 25 ghjennaghju 2021 è in particulare l'annessa prima stacchittendu e misure nove appiecate à u CAPES di lingua è cultura corsa,*

CONSIDERANT que la sauvegarde d'une langue passe inévitablement par la transmission et l'enseignement aux plus jeunes,

CUNSIDERENDU *chì a salvezza d'una lingua chere di modu chjaru è nettu una trasmissione è l'insignamentu per i più giovani,*

CONSIDERANT l'importance de la maîtrise tant orale qu'écrite d'une langue pour pouvoir l'enseigner,

CUNSIDERENDU *l'impurtanza di a maestria urale quant'è scritta d'una lingua da pudella insegnà,*

CONSIDERANT que la maîtrise d'une langue indispensable à son enseignement est nécessairement double : à la fois en tant qu'objet d'étude et comme outil de communication,

CUNSIDERENDU *chì a maestria d'una lingua indispensevule à u so insignamentu vene doppia necessariamente, attempu ogettu di studiu è arnese di cumunicazione,*

CONSIDERANT, dans le cadre du CAPES, la reconnaissance de la section « langue corse » à côté des sections « langues régionales » et « langues vivantes étrangères »,

CUNSIDERENDU, *in u quatu di u CAPES, a ricunniscenza di a sezione*

« lingua corsa » à cantu à e sezione « lingue regiunale » è « lingue vive stragnere »,

CONSIDERANT l'arrêté concernant les concours de recrutement de l'Education Nationale,

CUNSIDERENDU, in u quattru di u CAPES, a ricunniscenza di a sezione « lingua corsa » à cantu à e sezione « lingue regiunale » è « lingue vive stragnere »,

CONSIDERANT que suite à cet arrêté, les épreuves d'admissibilité du CAPES de Langue et Culture Corses se dérouleront pour moitié en langue française, et que la note relative à cette partie en langue française comptera pour moitié de la note,

CUNSIDERENDU chì, in seguitu à st'arrestatu, e prove d'ammissibilita di u CAPES di Corsu si feranu per mezu in lingua francese, è chì a nota appaghjata à sta parte in francese cunterà per mezu,

CONSIDERANT que suite à cet arrêté, les épreuves d'admission du même CAPES se dérouleront aux trois quarts en langue française, et que les notes relatives à ces parties en langue française compteront pour deux tiers de la note finale,

CUNSIDERENDU chì, in seguitu à st'arrestatu, e prove d'ammissione di stu CAPES si feranu per trè quarti in lingua francese, è chì e note appaghjate à ste parte in francese cunteranu per dui terzi in finale,

CONSIDERANT par exemple, que les épreuves orales en langue corse selon les nouvelles modalités fixées par l'arrêté précité, sont réduites à la portion congrue de 30 minutes,

CUNSIDERENDU per esempiu, chì e prove urale in lingua corsa sicondu e mudalità nove di l'arrestatu dettu, sò redutte à 30 minuti solu,

CONSIDERANT le courrier des membres des jurys du CAPES de LCC et de l'Agrégation de Corse et des enseignants chercheurs de l'Università di Corsica au Ministre de l'Education Nationale, en date du 15 février 2021,

CUNSIDERENDU à lettera di l'inseme di a ghjuria di u CAPES di LCC è di l'agrégation di Corsu, è di l'insignanti di l'Università di Corsica à u Ministru di l'Educazione Naziunale stu 15 di ferraghju di u 2021,

CONSIDERANT la position de l'Università di Corsica à travers son communiqué du 18 février 2021 s'opposant aux modifications fixées par ledit arrêté,

CUNSIDERENDU a pusizione di l'Università di Corsica à traversu u so cumunicatu di u 18 di ferraghju di u 2021 chì s'oppone à e mudifiche presentate in l'arrestatu dettu in ogettu,

CONSIDERANT les protestations du collectif soutenu par plusieurs organisations dont l'association Parlemu Corsu, le STC Educazione, le SNALC, l'AILCC (Associu di l'Insignanti di Lingua è Cultura Corsi), l'APC (Associu di i Parenti Corsi), et des syndicats étudiants,

CUNSIDERENDU e prutestazione di u cullettivu sustenutu da parechje urganizazione, cum'è l'associu Parlemu Corsu, u STC Educazione, u SNALC, l'AILCC (Associu di l'insignanti di lingua è cultura corsi), l'APC (Associu di i Parenti Corsi) è di i sindacati studentini,

CONSIDERANT l'affaiblissement de l'enseignement de la langue corse dans le second degré,

CUNSIDERENDU *l'addebulimentu di l'insignamentu di a lingua corsa in u secondu gradu,*

CONSIDERANT que, comme toutes les langues, la langue corse peut tout dire, et que par conséquent, les épreuves organisées en langue française peuvent très bien l'être en langue corse,

CUNSIDERENDU *chì, cum'è tutt'e lingue, a lingua corsa pò dì tuttu, è chì tandu è prove urganizate in lingua francese si ponu prupone in lingua corsa,*

L'ASSEMBLEE DE CORSE L'ASSEMBLEA DI CORSICA

S'OPPOSE à la modification des modalités du CAPES section « langue corse » telles que fixées par l'arrêté ministériel du 25 janvier 2021 qui double les volumes et coefficients dédiés à la langue française par rapport à la langue corse.

S'OPPONE *à a mudifica di e mudalità di u CAPES sezione « lingua corsa » cum'elle sò fissate in l'arrestatu ministériel di u 25 di ghjennaghju di u 2021 chì doppia i volumi è cuefficienti dedicati à a lingua francese per raportu à a lingua corsa.*

DEMANDE au Ministre de l'Education Nationale de modifier l'annexe 1 de l'arrêté en remplaçant les épreuves écrites et orales en langue française par les mêmes épreuves en langue corse.

DUMANDA *à u Ministru di l'Educazione Naziunale di mudificà l'annessa 1 di l'arrestatu, rimpiazzendu e prove scritte è urale in lingua francese da e listesse prove in lingua corsa.*

DEMANDE que l'Etat et la Collectivité de Corse établissent conjointement un dispositif d'évaluation de l'enseignement de la langue corse et viennent présenter régulièrement ses résultats devant l'Assemblée de Corse.

DUMANDA *chì u Statu è a Cullettività di Corsica stabilischinu di modu cunghjuntu un dispusitivu di valutazione di l'insignamentu di a lingua corsa da presentalla di modu regulare i so risultati davanti à l'Assemblea di Corsica.*

MANDATE le Président et les membres du Conseil Exécutif, ainsi que le Président de l'Assemblée de Corse pour faire valoir cette demande auprès du gouvernement.

DÀ MANDATU *à u Presidente è i socii di u Cunsigliu Esecutivu è à u Presidente di l'Assemblea di Corsica per fà valè e nostre dumande in u so raportu cù u guvernu ».*

ARTICLE 2 :

La présente délibération fera l'objet d'une publication au recueil des actes administratifs de la Collectivité de Corse.

Ajacciu, le 26 février 2021

Le Président de l'Assemblée de Corse,

A handwritten signature in black ink, consisting of several fluid, overlapping loops and strokes, characteristic of a cursive signature.

Jean-Guy TALAMONI